

*7garren Atala.* Ingurugiro-Sailordetak erizpen-dosten bat aurkeztuko dio Lurralde-Antolaketa eta Garraio-Sailburuari, diru-laguntza ematea bidezko bada horren arrazoizko zenbatekoaren saloa egin.

Aurreko zatian oharmandako erizpena ikusi ondoren, 1983.eko Ekainaren 30a baino lehen, eta Lurralde-Antolaketa eta Garraio-Sailburuak hartutako erabakiaz, dagozkien zenbatekoak behin-betiko zehaztuko dira. Ondoren Ingurugiro-Sailordetak hori eskuratzeko bete behar diren baldintza eta bermeak ezarriko ditu.

Erabaki hori eske-egileari jakinaraziko zaio, eta horren aurka ez da inolako gordeirik egin ahal izango.

*8garren Atala.* Laguntza-hartzaileek, hartutako diruak zertan erabili dituzten agiri-bidez zuritu beharko dute. Ekonomia eta Herriogasun-Sailak esan dezan moduan.

*9garren Atala.* Lurralde-Antolaketa eta Garraio-Sailari atxikitako Teknikariek, laguntza-hartzaileek bere eginbeharrak nola bete dituzten arakatuko dute. Eginbehar horiek ez bete izanak, edo arakaketa-lanerako erraztasunak emateko ukoak diruzko onurabideak galtzea ekarriko du eta, beraz, laguntzatarako hartutako diruak izuli beharra.

*10garren Atala.* Laguntza-hartzaileak, eman zaion laguntzak jotzen duen zenbatekoa jakinarazi dakionean, hori eskutaratu dakioneko eskea egin ahal izango du; ordainketa hori Lurralde-Antolaketa eta Garraio-Sailburu Jaun Txit Gorenaren erabakiz egingo zaio, jarritako baldintza eta gaudimen-bideak beteta eta saioak, neurketak eta egiaztapenak gaindituta egon, eta ezarketaren gastuekiko hitzarmenak eginda egon daitezaren baldintzapean.

Benetan eskuratu dadin dirua, gehienera, emandako laguntza-ehunekoaren eta ezarketaren diru-egitamuaren zenbatekoaren biderketa eginda atera dadina izango da.

Egin den diru-eraketa diru-egitamuan zegoena baino txikiagoa izatea gertatuz gero, emandako ehunekoaren eta benetan egindako gastuaren biderketak eman dezana izango da.

Gasteizen, 1983.eko Apirilak 5.

Lurralde-Antolaketa eta Garraio-Sailburua,

XABIER LASAGABASTER ETXARRI.

INGURUGIRO-SAILBURUORDE JAUN TXIT ARGIA.

## NEKAZARITZA-SAILA

580

Martxoaren 14eko 53/1983 DEKRETOA, Euskal Herriko Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen Erroldea sortaraziz.

Erresumak Euskal Herriko Autonomia-Elkarteari Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen alorreango zerbitzuak eskuratzeari buruzko Urriaren 15eko 3.177/1982 Errege-Dekreto argitaratuta, Euskal Herriko Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen Erroldea sortaraztea beharrezko gertatzen da.

Hori dela eta, Nekazaritza-Sailburuaren saloz eta Jauriaritzak 1983.eko Martxoaren 14ean egindako bilkuran aztertu ondoren, honako hau

*Artículo 7.º* La Viceconsejería de Medio Ambiente elevará al Consejero del Departamento de Política Territorial y Transportes informe proponiendo razonablemente la cuantía que corresponde subvencionar, si ésta procediera.

A la vista del informe previsto en el párrafo anterior, antes del 30 de Junio de 1983 y mediante resolución del titular del Departamento de Política Territorial y Transportes se determinarán de forma definitiva las cuantías correspondientes. Posteriormente la Viceconsejería de Medio Ambiente fijará las condiciones y garantías que hayan de ser cumplidas para efectuar el pago de la misma.

Dicha resolución se notificará al beneficiario de la misma, sin que contra tal resolución pueda interponerse recurso alguno.

*Artículo 8.º* Los beneficiarios vendrán obligados a justificar documentalmente, en la forma que determine el Departamento de Economía y Hacienda, la aplicación de los fondos recibidos.

*Artículo 9.º* Por técnicos adscritos al Departamento de Política Territorial y Transportes se inspeccionará el cumplimiento por parte de los beneficiarios de sus obligaciones. El incumplimiento de las mismas o la negativa a facilitar la labor de inspección dará lugar a la pérdida de los beneficios económicos y, por tanto, reintegro de las subvenciones percibidas.

*Artículo 10.º* Una vez comunicada a cada beneficiario la cantidad a que asciende la subvención concedida, éste podrá instar el pago, el cual se hará efectivo, mediante resolución del Excmo. Sr. Consejero del Departamento de Política Territorial y Transportes y siempre que hayan sido cumplidas las condiciones y garantías impuestas, las pruebas, mediciones y comprobaciones superadas, y se justifique documentalmente haber efectuado los compromisos de gastos de la inversión.

La cuantía real a percibir será como máximo el resultado de multiplicar el porcentaje de subvención concedida por la cantidad presupuestada para la inversión.

En el caso de que la inversión realizada haya sido inferior a la presupuestada será el producto del porcentaje por la cantidad realmente gastada.

En Vitoria-Gasteiz, a 5 de Abril de 1983.

El Consejero del Departamento de Política Territorial y Transportes,  
JAVIER LASAGABASTER ETXARRI.

EL MO. SR. VICECONSEJERO DE MEDIO AMBIENTE

## DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

580

DECRETO 53/1983, de 14 de Marzo, por el que se crea el Registro de Sociedades Agrarias de Transformación del País Vasco.

Publicado el Real Decreto 3.177/1982, de 15 de Octubre, sobre traspaso de servicios del Estado a la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de Sociedades Agrarias de Transformación, se hace necesario crear el Registro de Sociedades Agrarias de Transformación del País Vasco.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Agricultura y previa deliberación del Gobierno en su sesión de 14 de Marzo de 1983,

## ERABAKITZEN DUT:

1.º *Atala.*—Euskal Herriko Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen Erroldea (Erroldea soilik aurrerantzean) sortarazten da Nekazaritza-Saileko Orotariko Zerbitzuen Artezkaritzaren menpe.

Orotariko Zerbitzuen Artezkaria izango da Erroldearen arduradun, eta hori denez, Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuei buruzko indarreango araupidetza betetzeaz arduratuko da, arauok eta modu eraginkorrago batez bete daitezeneko bermea izan eta baltzu-moeta hauen ihardun on bat eta egiterapena lortzeko beharrezko izan daitezen denetarikoa neurri guztien saloa eginez.

2. *Atala.*—Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuak eta horien Elkartek erasota uztea du Erroldeak egiteko nagusi, eta bai horien zermugapena, erroldeapena eta, indarrean dagoen araupidearen arauera, beharrezko gertatuz gero, bere ekin-tzen egiaztapena.

3. *Atala.*—Erroldearen eginkortasuna.

Lan-moduekiko eta gaiekiko agiritasuna, legezketasuna eta bidezketasuna izango dira Erroldearen eginkortasunaren oinarri.

Agerikoa dugu Erroldea. Errolde honetako liburuen edukia denek ezagutzen dutelakotzat jotzen da eta inor ezin izango da hori ez ezagutzeaz baliatu.

Errolderatu beharrezko izan eta eraso gabeko agiripape-rak, ez dute uste onezko inorekiko indarririk izango.

Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuek, Erroldean sartu daitezenez lege-nortasun eta bere xedea lortzeko ahalmen osoa izango dituzte.

4. *Atala.*—Honako hauek osatuko dute Erroldea:

1. Egunean-eguneango Liburua.

2. Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen Erroldeatze-Li-burua.

3. Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen Elkarten Erroldeatze-Liburua.

5. *Atala.*—Egunean-eguneango Liburua.

Behar bezala josita eta egiaztapidetuta egon, 250 orrialde betegarrizkoak izan eta horietaz gainera azal bat eta azken orrialde zuria dituzten Alek osatuko dute Egunean-eguneango Liburua.

Orrialde guztiak zenbatgarrenduta egongo dira eta Erroldearen ikurratza jota daramatela.

Orrialdeek marratu gabeko alboko zerranda bat izango dute, beharrezko oharrak bertan jartzeko, eta hiru lerro zutin marra etzanezko zutabeak eratuz, horien tartean idaztoharra-ren zenbatgarrena, eguna eta horren idazkera sartzeko.

Orrialde bakoitzeko goialdean ondoko hitz hauek irarriko dira dagokien tokian: "Albo-Oharrak", "Idaztohar-Zen-bakia", "Eguna, hila eta urtea" eta "Idaztoharrak".

6. *Atala.*—Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen Erroldeatze-Liburua.

1.º *Atala.* Orrialde aldakorren bidez eramango da Nekazaritza-ko Eraldakuntza-Baltzuen Errolde-Liburua, Baltzu bakoitzaren zatitza gordetako orrialdea bete ondoren beste berri bat jarraian jarri ahal izateko, zenbaki berdinekoa baina alfabetoaren lehenengo letra jarraian daramala, gainontzeko letrak hurrengo orrialdeentzako gordez.

## DISPONGO:

*Artículo 1.*—Se crea el Registro de Sociedades Agrarias de Transformación del País Vasco (en adelante Registro), dependiente de la Dirección de Servicios Generales del Departamento de Agricultura.

El Director de Servicios Generales será el encargado del Registro, y como tal, controlará la aplicación de la normativa vigente en materia de Sociedades Agrarias de Transformación, proponiendo las medidas oportunas de todo tipo para garantizar un mejor y más eficaz cumplimiento de las normas y para procurar la buena marcha y el desarrollo de este tipo de sociedades.

*Artículo 2.*—El Registro tendrá como función primordial la inscripción de Sociedades Agrarias de Transformación y de sus Agrupaciones, así como la calificación, inscripción y certificación de sus actos cuando, de acuerdo con la normativa vigente, deban serlo.

*Artículo 3.*—Eficacia del Registro.

La eficacia del Registro viene definida por los principios de publicidad material y formal, legalidad y legitimación.

El Registro es público. Se presume que el contenido de los libros de dicho Registro es conocido de todos y no podrá invocarse su ignorancia.

Los documentos sujetos a inscripción no inscritos no producirán efectos respecto a terceros de buena fe.

Las Sociedades Agrarias de Transformación gozarán de personalidad jurídica y plena capacidad de obrar para el cumplimiento de su finalidad desde su inscripción en el Registro.

*Artículo 4.*—El Registro constará de los siguientes libros:

1.º Libro Diario.

2.º Libro de inscripción de Sociedades Agrarias de Transformación.

3.º Libro de inscripción de Agrupaciones de Sociedades Agrarias de Transformación.

*Artículo 5.*—Libro Diario.

El libro Diario constará de tomos de 250 folios útiles, más la portada y uno final en blanco, debidamente encuadernados y diligenciados.

Todos los folios estarán numerados correlativamente y llevarán el sello del Registro.

Los folios contendrán un margen sin rayar, para insertar en él las notas marginales correspondientes y tres líneas verticales formando columnas rayadas horizontalmente para consignar entre ellas el número de asiento, fecha y extensión del mismo.

En la parte superior de cada folio se imprimirán en su lugar respectivo las siguientes palabras: "Notas Marginales", "Número de los Asientos", "Día, mes y año" y "Asientos".

*Artículo 6.*—Libro de Inscripción de Sociedades Agrarias de Transformación.

1.º El Libro de inscripción de Sociedades Agrarias de Transformación se llevará por el sistema de hojas cambiables, para que una vez agotado el folio destinado a cada Sociedad se abra a continuación otro nuevo con igual número, seguido de la primera letra del alfabeto, destinándose las restantes letras para folios sucesivos.

Orrialde bakoitzeko behealdean zera jarriko da: "...ko orrialdera doa" eta hurrengoaren goialdean beste hau: "Orrialde hau, ... ren jarraiera da".

2.a Errolde-orrialdeko goialdean ondoko hauek idatziko dira, xehapen aldagaitz gisa, bi lerro etzanetan: Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen izena, baltzu-egoitza, herria, Kondaira-Lurralde, zehaztapidetzari Egunean-eguneango Liburuan sarrera eman zaioneko eguna, xedea, erantzukizuna, hasierako bazkide-zenbakia, baltzu-domua, deseginda edo ezabatze-aldian badagoen.

Azken idaztohar hori baliogabetzekoa izango da.

3.a Errolde-orrialdearen gainontzeakoak marratu gabeko alboko zerrenda bat izango du, beharrezko oharrak bertan jartzeko, eta hiru lerro zutin, marra etzanezko zutabeak eratu, horien tartean eguna, idaztoharren zenbatgarrena eta horren idazkera sartzeko.

Honako hitz hauek jarriko dira dagokien tokian: "Albo-Oharrak", "Eguna", "Idaztohar-Zenbakia" eta "Errolde-Idaztoharra".

Goialdeko eskuinaldeko zokoa Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen errolderapen-zenbakia jarriko da. Dekreto hau indarrean jarri aurretik Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen bat eratuta egotea gertatuz gero, lehen eduki zezan errolderapen-zenbakia idatziko da.

Errolde-orrialde guztiek, zenbatgarrenduta daudela, Errolde-Ikurratza jota eramango dute.

7. *Atala*.—Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen Elkartearen Errolde-Idaztoharra-Liburua.

Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen Elkartearen errolderapena beste liburu batetan egingo da, Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuen errolderatze-liburuentzat oharreman-dako sendestepideei atxikitzen zaiela.

8. *Atala*.—Nekazaritzako Eraldakuntza-Baltzuak edo horien Elkarteak sortze eta erroldaratzeari buruzkoak izan eta Dekreto honetan araupetu gabe dauden gainontzeko gaiak, indarrean dauden araupidez eraenduko dira, Autonomia-Elkarteak Arduralaritzak araupide berririk ematen ez duen artean.

## AZKEN ERABAKIA

Esku ematen zaio Nekazaritza-Sailari, Dekreto hau egite-ratzeko eta osabideratzeko beharrezko arauak emateko. Dekretoak Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen da egunean jarriko da indarrean.

Gasteizen, 1983.eko Martxoak 14.

Jauriaritzako Lehendakaria,  
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Nekazaritza-Sailburua,  
FELIX ORMAZABAL ASKASIBAR.

Al final de cada folio se consignará: "Pasa al folio..." y al comienzo del siguiente se indicará: "Este folio es continuación del...".

2.º Irán indicados como datos fijos en la parte superior de la hoja registral en dos líneas horizontales los siguientes: nombre de la Sociedad Agraria de Transformación, domicilio social, localidad, Territorio Histórico, fecha de entrada del expediente en el libro diario, objeto, responsabilidad, número inicial de socios, capital social, si la sociedad está disuelta o en liquidación.

El último asiento será de cancelación.

3.º El resto de la hoja registral contendrá un margen sin rayar para insertar en él las notas marginales correspondientes y tres líneas verticales formando columnas rayadas horizontalmente, para consignar entre ellas la fecha, número de asiento y extensión del mismo.

En su lugar respectivo se imprimirán las siguientes palabras: "Notas marginales", "Fecha", "Número de los Asientos" y "Asientos de Inscripción".

En el ángulo superior derecho se insertará el número de inscripción de la Sociedad Agraria de Transformación. En el caso de Sociedades Agrarias de Transformación ya constituidas a la entrada en vigor de este Decreto se anotará el número de inscripción que tuviese anteriormente.

Todos los folios, numerados correlativamente, llevarán el sello del Registro.

*Artículo 7.*—Libro de inscripción de Agrupaciones de Sociedades Agrarias de Transformación.

La inscripción de Agrupaciones de Sociedades Agrarias de Transformación se practicará en un libro independiente con sujeción a las formalidades previstas para el Libro de inscripción de Sociedades Agrarias de Transformación.

*Artículo 8.*—El resto de las materias relativas a constitución e inscripción de sociedades Agrarias de Transformación o de sus Agrupaciones no reguladas en este Decreto, se regirán por las normas en vigor, en tanto no se dicten por la Administración de la Comunidad Autónoma nuevas normas.

## DISPOSICION FINAL

Queda facultado el Departamento de Agricultura para dictar las normas de aplicación y desarrollo del presente Decreto, que entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 14 de Marzo de 1983.

El Presidente del Gobierno,  
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El Consejero de Agricultura,  
FELIX ORMAZABAL ASCASIBAR.